Memorial Sloan Kettering Cancer Center

חינוך למטופל ולמטפל

הניתוח שלך ב-Josie Robertson Surgery Center (מרכז הניתוחים ע"ש ג'וזי רוברטסון) של MSK

מידע זה מתאר למה ניתן לצפות לפני ואחרי הניתוח שלך ב-Josie Robertson Surgery Center (JRSC) של MSK. יש לקרוא מידע זה לפני הניתוח. עיין/י בו שוב ביום הניתוח שלך כדי שתדע/י מה לעשות ולמה לצפות. זכור/זכרי לקרוא גם את המשאבים החינוכיים שנתן/ה לך האח/ות המטפל/ת.

ה-JRSC הוא מרכז לניתוחים אמבולטוריים. הטיפול שתקבל/י שם יתבסס על הניתוח שעברת, והוא תוכנן במיוחד עבורך. אנחנו נשוחח איתך כדי שתדע/י למה לצפות בכל שלב.

לפני הניתוח

סדרה של סקרים תישלח אל חשבון ה-MSK MyChart או אל כתובת הדוא"ל שלך לפני ואחרי הניתוח. בסקרים יישאלו שאלות על הבריאות שלך ועל החוויה שלך ב-JRSC. אם אין לך עדיין חשבון MSK MyChart, מומלץ להירשם לפני הניתוח.

כיצד להשתמש ב- MSK MyChart

MSK MyChart (mskmychart.mskcc.org) הינו פורטל המטופלים של

MSK. באפשרותך להשתמש ב- MyMSK כדי לשלוח ולקבל הודעות מהצוות המטפל, לצפות בתוצאות הבדיקות שלך, לראות את התאריכים ואת שעות הפגישות שלך ועוד. באפשרותך גם להזמין את המטפל שלך ליצור חשבון משלו כדי שיוכל לצפות במידע אודות הטיפול.

אם אין לך חשבון MSK MyChart, באפשרותך להירשם באתר mskmychart.mskcc.org. באפשרותך גם לבקש מחבר בצוות הטיפול לשלוח לך הזמנה.

אם יש לך צורך בעזרה עם החשבון שלך, ניתן להתקשר למוקד התמיכה של MSK MyChart בטלפון 646-227-2593. המוקד זמין בימים שני עד שישי, בין השעות 9:00 בבוקר ל-17:00 אחר הצהריים (שעון החוף המזרחי).

יום הניתוח

מה להביא

- את מרשמי התרופות שלך, אם ברצונך למלא את המרשמים ב-JRSC.
- כלי רחצה, במיוחד אם יהיה צורך באשפוז לילה לאחר הניתוח.
- בגדים ללבישה בעת השחרור מ-JRSC לאחר הניתוח. אנו ניתן לך כותונת, חלוק וגרביים למניעת החלקה שתוכל/י ללבוש בעת שהותך ב-JRSC.
    - ייתכן שאחות ש מרפאת החוץ תורה לך להביא איתך סוג מסוים של בגדים. לדוגמה, יתכן שהיא תאמר לך להביא חולצה עם כפתורים, או מכנסיים עם רצועת גומי. יש לעקוב אחר ההוראות.
- טלפון נייד או טאבלט ומטען מתאים.

- עדיף להשאיר דברי ערך בבית, או עם המטפל שלך או עם האדם המבקר אותך. זה כולל תכשיטים.
- כרית שתעזור לך להרגיש נוח בנסיעה חזרה הביתה, במידה שתרצה/י.

יש לקרוא את המשאבים החינוכיים למטופל שקיבלת במרפאה או ב-MSK MyChart . ייתכן שיצויין בהם פריטים נוספים שכדאי להביא.

אם את/ה צופה שתתאשפז/י ללילה ב-JRSC, יוכל להישאר איתך מטפל אחד או מבקר אחד. גם הם יצטרכו לארוז תיק עם כלי רחצה וביגוד נחוץ.

לעיתים רחוקות, עלינו להעביר את ביצוע הניתוח מ-JRSC ל-Memorial Hospital, בית החולים הראשי של MSK. במידה שמעבר כזה מתרחש, יתכן שהמטפל או המבקר שלך לא יוכל להישאר איתך במהלך הלילה. צוות הטיפול שלך ייתן לך מידע נוסף.

לאן ללכת

הכתובת של JRSC היא:

שדרת יורק 1133 (בין הרחובות 61 מזרח ל-62 מזרח)
ניו יורק, ניו-יורק 10065

ל-JRSC ישנו נתיב גישה המאפשר הורדת מטופלים באופן בטוח. ניתן להגיע לנתיב הגישה מהנתיב הפונה לכיוון דרום של שדרת יורק.

אם את/ה מגיע/ה מהנתיב לכיוון צפון של כביש FDR או שדרת יורק, עליך לפנות שמאלה לרחוב 61. יש לנסוע מסביב לבלוק כדי שתוכל/י

להיכנס לנתיב הגישה מהנתיב לכיוון דרום בשדרת יורק.

היכן לחנות

מטופלים ומבקרים של MSK יכולים לשריין חנייה בחניון הסמוך ל-JRSC. הכתובת:

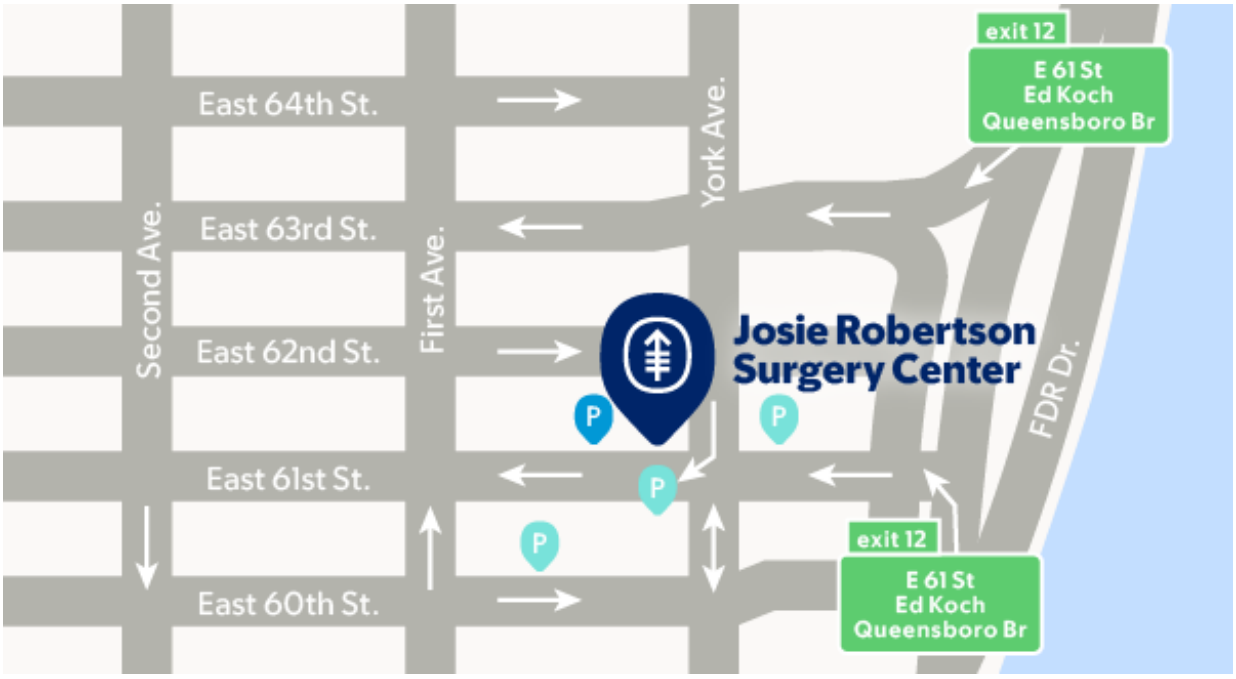
425 מזרח רחוב 61 (בין השדרה הראשונה לשדרת יורק)
ניו יורק, ניו יורק 10065
הכניסה נמצאת מיד אחרי JRSC בצד **הימני** של הרחוב.

ניתן לבקר בעמוד www.msk.org/parking כדי ללמוד כיצד להירשם ולשריין חנייה. למידע נוסף לגבי חנייה, יש להתקשר למספר 646-888-7100.

ישנם מספר חניונים נוספים ליד JRSC. להלן רשימה של כמה מהם.

- שדרת יורק 1113 (בפינה של שדרת יורק ורחוב 61)
  ניו יורק, ניו יורק 10065
  הכניסה נמצאת ברחוב 61 בצד השמאלי של הרחוב.
- 501 מזרח רחוב 61 (בין כביש FDR ושדרת יורק)
  ניו יורק, ניו יורק 10065
- 403 מזרח רחוב 60 (בין השדרה הראשונה לשדרת יורק)
  ניו יורק, ניו יורק 10065

ל-MSK אין קשר לחניונים אלה. יש להתקשר אליהם באופן ישיר לקבלת מידע נוסף.



איור 1. החניון של MSK (בכחול) וחניונים אחרים בקרבת מקום (בתכלת)

צ'ק-אין ב-JRSC

הקונסיירז' יקבל את פניך בעת הכניסה ל-JRSC. הוא יכוון אותך לאיזור הצ'ק-אין בקומה השלישית.

בהגעתך לקומה השלישית, תקבל/י תג כחול לענידה. אם מלווה אותך מטפל או מבקר, הוא יקבל תג צהוב. תגים אלה מסייעים לצוות הטיפול לאתר אותך ואת המטפל שלך כדי שיוכלו לעדכן אתכם לגבי התקדמותך.

אנו נבקש לקבל את שמך ואת פרטי הקשר של האדם שיקח אותך הביתה לאחר הניתוח. אדם זה יוכל לתת את מספר הטלפון שלו כדי לקבל עדכונים באמצעות הודעות טקסט לפני הניתוח, במהלכו ולאחריו.

למה לצפות במרכז הטרום-ניתוחי

חבר בצוות הטיפול יקח אותך למרכז הטרום-ניתוחי בקומה השישית

כאשר הם יהיו מוכנים לקבל אותך. המטפל או המבקר שלך יוכל להישאר איתך עד שיגיע הזמן לקחת אותך לחדר הניתוח.

במרכז הטרום-ניתוחי, תחליף/י בגדים ותלבש/י כותונת, חלוק של בית החולים וגרביים למניעת החלקה. אנו ניתן לך תיק שבו תוכל/י לשים את הבגדים, הטלפון, המשקפיים ואת שאר החפצים שלך. אנו נאחסן את התיק בארון נעול במהלך הניתוח ונביא לך אותו לחדר ההתאוששות.

צוות הטיפול יפגוש אותך במרכז הטרום-ניתוחי. הצוות יסקור את ההיסטוריה הרפואית שלך ויענה על שאלותיך. אם יש לך הגבלות תזונתיות כלשהן, כגון שמירת כשרות, רגישות לגלוטן או צמחונות, יש ליידע את הצוות על כך. הצוות יוודא שתקבל/י את המזונות והמשקאות שאת/ה צריך/ה.

האחות תביא אותך לחדר הניתוח כשיגיע הזמן לניתוח שלך.

מידע עבור מטפלים ומבקרים

We sometimes update our visitor policy to keep our patients and staff safe and healthy. Go to www.msk.org/visit for the most up-to-date information.

כשהמטופל ילקח לחדר הניתוח, יהיה עליך לחזור לאזור ההמתנה בקומה השלישית. באזור ההמתנה יש חיבור Wi-Fi, תחנות טעינה ומסכים המציגים עדכונים מחדר הניתוח. ישנו גם בית קפה שבו ניתן לקנות אוכל, שתייה ומתנות.

כאשר יתאפשר, תגיע לחדר ההמתנה מתאמת הסיעוד כדי לעדכן אותך

על מהלך הניתוח. לאחר הניתוח, חבר צוות יקח אותך לחדר ההתאוששות של המטופל, כאשר הוא יוכל לקבל מבקרים.

לאחר הניתוח

במרכז JRSC

חבר בצוות המטפל ייקח אותך לחדר ההתאוששות הפרטי שלך בקומה 4, 5 או 6 . צוות הטיפול שלך יביא את המטפל או המבקר שלך לחדרך כשתוכל/י לקבל מבקרים.

כשתתעורר/י, האחות:

- תעודד אותך ללכת.
- תציע לך משהו לאכול ולשתות, במידה שזה מותר לאחר הניתוח.
- תעבור אתך על הוראות השחרור מאשפוז.
- תענה על השאלות שלך.

מחדרך, יהיה באפשרותך:

- לתקשר עם הצוות המטפל.
- לצפות בטלוויזיה או להאזין לערוצי מוזיקה דרך הטלוויזיה.
- להשתמש בסמארטפון או בטאבלט עבור שיחות, מוזיקה או שיחות וידאו.

בהתאם לניתוח שעברת, ייתכן שיהיה עליך להישאר לילה אחד ב-JRSC. בחדר שלך יהיה כיסא נוח או מושב מתכוונן לשינה, כך שאדם אחד, מטפל או מבקר, יוכל להישאר יחד איתך.

אם צוות הטיפול שלך יהיה סבור שיש צורך בשהייה ארוכה יותר, הם יקחו אותך ל-Memorial Hospital, בית החולים הראשי של MSK. בית החולים ממוקם בשדרת יורק 1275, בין הרחובות 67 מזרח ו-68 מזרח.

בבית

חבר בצוות הטיפול יתקשר אליך יום לאחר הגעתך הביתה. הוא ישאל כיצד את/ה מרגיש/ה ויענה על שאלותיך.

מילוי טופס המעקב אחר תהליך ההתאוששות

ברצוננו לדעת כיצד את/ה מרגיש/ה לאחר עזיבתך את ה-JRSC. כדי לסייע לנו להמשיך את הטיפול בך, אנו נשלח שאלות לחשבון MSK MyChart שלך בכל יום למשך 5 עד 10 ימים לאחר הניתוח. שאלות אלה נקראות טופס מעקב אחר תהליך ההתאוששות.

עליך למלא את טופס המעקב אחר תהליך ההתאוששות מדי יום לפני חצות (12:00 בלילה). מילוי הטופס אורך רק 2-3 דקות. תשובותיך לשאלות אלה יסייעו לנו להבין איך את/ה מרגיש/ה ולמה את/ה זקוק/ה.

בהתבסס על תשובותיך, אנו עשויים לפנות אליך לקבלת מידע נוסף או לבקש ממך להתקשר למשרד הרופא המנתח. באפשרותך תמיד להתקשר למשרד הרופא המנתח במידה ויש לך שאלות.

למידע נוסף בנוגע לטופס המעקב אחר תהליך ההתאוששות, צפה/י בסרטון שלהלן.

Please visit www.mskcc.org/he/cancer-care/patient-education/video/about-your-recovery-tracker to watch this video.

בכל שאלה או בעיה פנה אל איש הצוות הרפואי המטפל בך. חבר בצוות הטיפול שלך יענה על שאלותיך בימים שני עד שישי, בין השעות 9:00 בבוקר עד 17:00 בערב מחוץ למסגרת זמן זו, ניתן להשאיר הודעה, או לשוחח עם ספק אחר ב-MSK. תמיד ישנם רופא או אחות בתורנות. אם אינך בטוח/ה כיצד להשיג את ספק שירותי הרפואה שלך, יש להתקשר למספר 212-639-2000.

למשאבים נוספים אנא בקר/י ב- www.mskcc.org/pe כדי לחפש בספריה הוירטואלית שלנו.

כל הזכויות בבעלות ושמורות ל-Memorial Sloan Kettering Cancer Center